

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE  
 DECLARATION OF CONFORMITY EU  
 DECLARATION OF CONFORMITY EU  
 EU-KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG  
 EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING  
 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EU  
 EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
 DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU  
 EU VYHLÁSENIE O ZHODE  
 EU UYGUNLUK BEYANNAMESİ  
 ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ EU  
 DECLARATIE DE CONFORMITATE EU  
 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EU  
 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE EU  
 EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS  
 EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING  
 EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ  
 EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT  
 IZJAVA O SKLADNOSTI EU  
 УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ EU  
 EU VASTAVUSDEKLARATSIOON  
 EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA  
 EU ATITIKTIES DEKLARACIJA  
 IZJAVA O SUKLADNOSTI EU  
 IZJAVA O PODUDARANJU EU  
 IZJAVA O RODUDARANJU EU  
 DEKLARACIJA ZA SOOBRANOST CO EU DIREKTIVI  
 DEKLARATE KONFORMITETI EU  
 ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ EU  
 (EU) 符合标准声明

KPS  
 KPF

(EU) 符合标准声明



**DAB PUMPS LTD.**  
 6 Gilbert Court  
 Newcomen Way  
 Severalls Business Park  
 Colchester  
 Essex  
 C04 9WN - UK  
 salesuk@dwgroup.com  
 Tel. +44 0333 777 5101

**DAB PUMPS IBERICA S.L.**  
 Calle Verano 18-20-22  
 28850 - Torrejón de Ardoz - Madrid  
 Spain  
 info.spain@dwgroup.com  
 Tel. +34 91 6569545  
 Fax: +34 91 6569676

**DAB PUMPS BV**  
 'tHofveld 6 C1  
 1702 Groot Bijgaarden - Belgium  
 info.belgium@dwgroup.com  
 Tel. +32 2 4668353

**DAB PUMPS B.V.**  
 Albert Einsteinweg, 4  
 5151 DL Drunen - Nederland  
 info.netherlands@dwgroup.com  
 Tel. +31 416 387280  
 Fax +31 416 387299

**DAB PUMPS INC.**  
 3226 Benchmark Drive  
 Ladson, SC 29456 - USA  
 info.usa@dwgroup.com  
 Tel. 1-843-797-5002  
 Fax 1-843-797-3366

**DAB PUMPS SOUTH AFRICA**  
 Twenty One industrial Estate,  
 16 Purfin Street, Unit B, Warehouse 4  
 Olfantsfontein - 1666 - South Africa  
 info.sa@dwgroup.com  
 Tel. +27 12 361 3997



**DAB PUMPS S.p.A.**  
 Via M. Polo, 14 - 35035 Mestrino (PD) - Italy  
 Tel. +39 049 5125000 - Fax +39 049 5125950  
 www.dabpumps.com

**OOO DAB PUMPS**  
 Novgorodskaya str. 1, block G  
 office 308, 127247, Moscow - Russia  
 info.russia@dwgroup.com  
 Tel. +7 495 122 0035  
 Fax +7 495 122 0036

**DAB PUMPS GmbH**  
 Am Nordpark 3  
 41069 Mönchengladbach, Germany  
 info.germany@dwgroup.com  
 Tel. +49 2161 47 388 0  
 Fax +49 2161 47 388 36

**DAB PUMPS POLAND SP. z o.o.**  
 Ul. Janka Muzykanta 60  
 02-188 Warszawa - Poland  
 polska@dabpumps.com.pl

**DAB PUMPS DE MÉXICO, S.A. DE C.V.**  
 Av Amsterdam 101 Local 4  
 Col. Hipódromo Condesa,  
 Del. Cuauhtémoc CP 06170  
 Ciudad de México  
 Tel. +52 55 6719 0493

**DAB PUMPS OCEANIA PTY LTD**  
 426 South Gippsland Hwy,  
 Dandenong South VIC 3175 - Australia  
 info.oceania@dwgroup.com  
 Tel. +61 1300 373 677

**DAB PUMPS HUNGARY KFT.**  
 H-8800  
 Nagykanizsa, Buda Erő 6.5  
 Hungary  
 Tel. +36 93501700

**DAB PUMPS (QINGDAO) CO. LTD.**  
 No.40 Kaituo Road, Qingdao Economic &  
 Technological Development Zone  
 Qingdao City, Shandong Province - China  
 PC: 266500  
 sales.cn@dwgroup.com  
 Tel. +86 400 186 8280  
 Fax +86 53286812210

	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE</b> Noi, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti a marchio <b>DAB PUMPS</b> ai quali questa dichiarazione si riferisce sono conformi alle seguenti direttive ed alle seguenti norme:
IT	
FR	<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU</b> Nous, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , déclarons sous notre responsabilité exclusive, que les produits portant la marque <b>DAB PUMPS</b> auxquels cette déclaration se réfère sont conformes aux directives suivantes ainsi qu'aux normes suivantes:
EN	<b>DECLARATION OF CONFORMITY EU</b> We, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , declare under our exclusive responsibility that the products bearing the trade marks <b>DAB PUMPS</b> to which this declaration relates are in conformity with the following directives and by the following standards:
DE	<b>EU-KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG</b> Wir, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , erklären unter unserer ausschließlichen Verantwortlichkeit, dass die Produkte der Marke <b>DAB PUMPS</b> auf die sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Richtlinien sowie den folgenden Normen entsprechen:
NL	<b>EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING</b> Wij, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , verklaren uitsluitend voor eigen verantwoordelijkheid dat de producten van het merk <b>DAB PUMPS</b> waarop deze verklaring betrekking heeft, conform de volgende richtlijnen zijn en conform de volgende normen:
ES	<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EU</b> Nosotros, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos con las marcas <b>DAB PUMPS</b> a los que se refiere esta declaración son conformes con las directivas siguientes y con las normas siguientes:
SV	<b>EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b> Vi, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , försäkrar under eget ansvar att produkterna av fabrikat <b>DAB PUMPS</b> som denna försäkran avser är i överensstämmelse med följande direktiv och följande standarder:
PL	<b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU</b> My, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , deklarujemy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkty ze znakiem <b>DAB PUMPS</b> będące przedmiotem niniejszej deklaracji są zgodne z poniższymi dyrektywami i z poniżej wymienionymi normami:
SK	<b>EU VYHLÁSENIE O ZHODE</b> My, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobky značky <b>DAB PUMPS</b> na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, vyhovujú nasledujúcim smerniciam a nasledujúcim normám:
TR	<b>EU UYGUNLUK BEYANNAMESİ</b> Biz, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , Münhasır sorumluluğumuz altında olarak aşağıda belirtilen <b>DAB PUMPS</b> markasını taşıyan ve işbu beyannamenin ilişkin olduğu ürünlerin aşağıdaki direktiflere ve aşağıdaki standartlara uygun olduklarını beyan ederiz:
RU	<b>ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ EU</b> Мы, <b>DAB Pumps S.p.A. - Вия М. Поло, 14 - Местрино (ПД) - Италия</b> , заявляем под полную нашу ответственность, что изделия марки <b>DAB PUMPS</b> к которым относится данное заявление, отвечают требованиям следующих директив и следующих нормативов:
RO	<b>DECLARATIE DE CONFORMITATE EU</b> Noi, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , declaram sub exclusivă noastră responsabilitate că produsele cu marca <b>DAB PUMPS</b> la care se referă această declarație sunt conforme cu următoarele directive și cu următoarele norme:
EL	<b>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EU</b> Η εταιρεία <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italia</b> δηλώνει υπεύθυνα πως τα προϊόντα με το σήμα <b>DAB PUMPS</b> στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές των παρακάτω οδηγιών και με τους παρακάτω κανονισμούς:
PT	<b>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE EU</b> Nós, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos com marca <b>DAB PUMPS</b> aos quais esta declaração diz respeito, estão em conformidade com as seguintes diretivas e com as seguintes normas:
FI	<b>EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b> Me, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , vakuutamme ottaen täyden vastuun, että tuotteet joilla on tuotemerkki <b>DAB PUMPS</b> joita tämä vakuutus koskee, ovat seuraavien direktiivien ja seuraavien standardien mukaisia:
DA	<b>EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING</b> Vi, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , erklærer på eget ansvar, at produkterne med mærket <b>DAB PUMPS</b> der er omfattet af denne erklæring opfylder kravene i følgende direktiver og i følgende standarder:

08/23 cod. 60216779

	<b>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b> My, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> prohlašujeme na naši výhradní zodpovědnost, že výrobky značky <b>DAB PUMPS</b> na které se toto prohlášení vztahuje, vyhovují následujícím směrnicím a následujícím normám:
CS	
HU	<b>EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b> Mi, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , Teljes felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a <b>DAB PUMPS</b> márkajelzésű termékek amelyekre a jelen nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az alábbi irányelveknek és a következő normáknak:
SL	<b>IZJAVA O SKLADNOSTI EU</b> Mi, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , izjavljujemo na našo popolno odgovornost, da proizvodi pod znamko <b>DAB PUMPS</b> na katere se ta izjava nanaša, so v skladu s sledečimi navodili kakor tudi s sledečimi pravili:
BG	<b>УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ EU</b> Ние, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Италия</b> , под нашата ексклузивна отговорност заявяваме, че изделията под марката <b>DAB PUMPS</b> за които се отнася настоящото удостоверение, съответстват на следните директиви и на следните норми:
ET	<b>EU VASTAVUSDEKLARATSIOON</b> Meie, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , kinnitame omal vastutusel, et tooted kaubamärkidega <b>DAB PUMPS</b> millega see deklaratsioon seondub, vastavad järgmistele direktiividele ja järgmistele standarditele:
LV	<b>EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b> Mēs, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , saskaņā mūsu atbildību paziņojam, ka produkti preču zīmes <b>DAB PUMPS</b> uz kuriem attiecas šī deklarācija, atbilst šādām direktīvām un šādām normām:
LT	<b>EU ATITIKTIES DEKLARACIJA</b> Mes, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> atsakingai pareiškiame, kad produktai su prekiu ženklais <b>DAB PUMPS</b> atitinka šių direktyvų reikalavimus bei šių normų reikalavimus:
HR	<b>IZJAVA O SUKLADNOSTI EU</b> Mi, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku <b>DAB PUMPS</b> na koje se ova izjava odnosi, skladni su sljedećim uputama kao što i sljedećim propisima:
SR	<b>IZJAVA O PODUDARANJU EU</b> Mi, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku <b>DAB PUMPS</b> na koje se ova izjava poziva, podudaraju se sa sledećim pravilima kao što i sa sledećim propisima:
CNR	<b>IZJAVA O PODUDARANJU EU</b> Mi, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M. Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku <b>DAB PUMPS</b> na koje se ova izjava poziva, podudaraju se sa sljedećim pravilima kao što i sa sljedećim propisima:
MK	<b>DEKLARACIJA ZA SOOBRANOST CO EU DIREKTIVI</b> Ние, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Италия</b> , со наша ексклузивна одговорност изјавуваме дека производите од марка <b>DAB PUMPS</b> на кои се однесува декларацијата, соодветствуваат со следните директиви и со следните стандарди:
SQ	<b>DEKLARATE KONFORMITETI EU</b> Ne, <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , deklarojmë nën përgjegjësinë tonë ekskluzive që produktet <b>DAB PUMPS</b> për të cilat kjo deklaratë është bërë janë në konformitet me direktivat e mëposhtme dhe normave të mëposhtme:
UK	<b>ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ EU</b> Ми, компанія « <b>ДАБ Пампс С.п.А.</b> » ( <b>DAB Pumps S.p.A.</b> ) - <b>Вия М. Поло, 14 - Местрино (Падуя)</b> - Италия, з повною відповідальністю заявляємо, що бренд продуктів <b>DAB PUMPS</b> якої стосується ця декларація, відповідає таким директивам:
ZH	<b>(EU) 符合标准声明</b> 我们, 即 <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> , 基于独立承担责任的原则在此声明 <b>DAB PUMPS</b> 商标的产品 本声明所涉及 的这些产品符合以下指令 同时还符合以下标准:
AR	شهادة مطابقة أوروبية (UE) نحن <b>DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 - Mestrino (PD) - Italy</b> نصرح تحت مسؤوليتنا الخاصة بأن المنتجات <b>DAB PUMPS</b> حاملة للعلامة التي إليها توحى هذه الشهادة مطابقة للأظمة التالية: ولأنظمة التالية:

## EU DIRECTIVES

2014/35/EU (Low Voltage Directive)

2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive)

2011/65/EU amended by 2015/863/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)

## HARMONIZED NORMS

EN 60335-1:2012/A15:2021

EN 60335-2-41:2021/A11:2021

EN 60204-1:2018

Mestrino (PD), 04/08/2023

Fabio Bertolino  
Group CTO

*Fabio Bertolino*